

◆토마토 주스 “아카즈킨 짱” (빨간 모자)



치푸베츠의 땅에서 자란 완숙 토마토를 사용하여 소금 없이 만든 수제 토마토 주스입니다.

가격: 1,000ml 600엔 / 180ml 150엔

◆브로콜리와 쌀가루 파스타



브로콜리 분말과 홋카이도산 밀을 넣어 반죽한 파스타, 라멘입니다.

가격: 파스타:1봉지 2인분 500엔  
라멘:1봉지 1인분 300엔

◆치푸베츠 푸른빛 랭그드서



브로콜리 분말 반죽으로 만든 둥근 녹색 쿠키에 초콜릿을 넣었습니다.

가격:1상자 650엔

◆치푸베츠 푸른빛 아이스크림



스나가와 시의 이와세 목장과의 합작품

브로콜리 분말이 함유된 아이스크림입니다

가격 : 1개 300엔

◆호박 포타주



치푸베츠에서 자란 늙은호박을 정성스럽게 찌내어 포타주로 만들었습니다

가격 : 2인분x2봉지 600엔



로즈가든 치푸베츠!

시오야 씨&김 준범

저희가 추천할 곳은 로즈가든 치푸베츠입니다. 말 그대로 장미로 가득 찬 정원으로, 산책하기에도 적당한 크기에, 어디서 어떻게 사진을 찍어도 예쁜 사진을 찍을 수 있는 곳입니다.



홋카이도 사투리

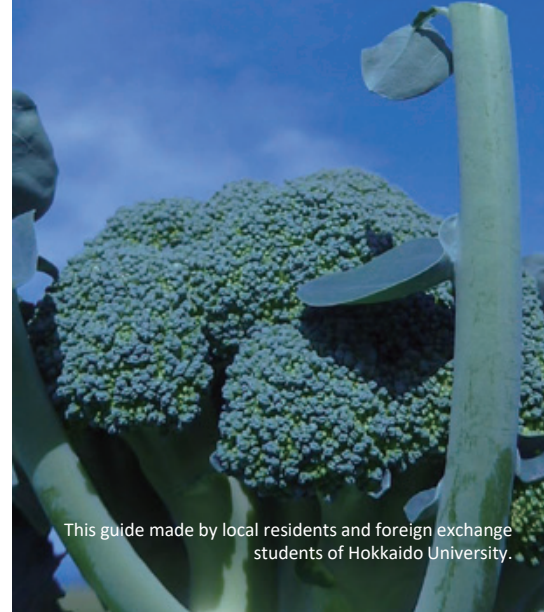
めんこい

이 단어는 '멘코이'라고 읽습니다. 홋카이도 사투리로서 귀엽다는 뜻을 가지고 있습니다. 실제로도 멘코이, 멘코이하고 읽어보면 실제로도 귀엽다는 인상을 가지실 수 있을겁니다.

Translator : 김 준범 (Hokkaido University)  
Cooperator : 시오야 카즈미 (Chippubetsu)

치푸베츠  
ちっぷべつ町

관광가이드맵



This guide made by local residents and foreign exchange students of Hokkaido University.

가볼 곳이 한눈에 보이는  
가이드맵



개척백년기념탑



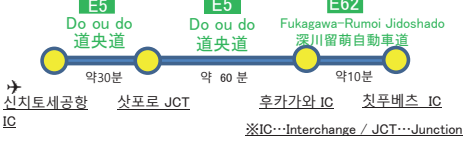
# 홋카이도 칫푸베츠초

주요 도시에서 편하게  
가실 수 있습니다!



자동차를 이용하실 경우

신치토세공항IC에서약 100분



JR의 경우



## 칫푸베츠는 어떤 마을?

칫푸베츠초는 메이지 28,29년(1895-1896)에 북방경비와 개척의 임무를 맡은 둔전병과 그 가족들이 이주하여 생긴 마을입니다.

미개척의 밀림을 개간하여 농지를 배수하면서 개척한 조상들의 능률한 개척정신과 끊임없는 노력으로 자연과 조화를 이루어낸 농촌으로 착실히 발전해왔습니다.

개척 당시, 둔전병에게 시간을 알려주었던 '둔전의 종'의 역할은 개척백년기념탑에 설치된 서양식 종이 이어받아, 종이 울리는 마을 칫푸베츠의 상징으로서 1일 4회 종을 울리고 있습니다.

(6시, 12시, 18시, 21시 총 4회)



### 개척백년기념탑

마을 탄생 100년을 기념하여 세워진 탑. 하루에 네 번 종이 울린다. 올라가 보는 것도 가능하다.



### 둔전의 종 향토관 소장



향토관

# 온천, 숙박

## 로즈가든 칫푸베츠



- 입장료 무료
- 개방기간 6월 하순-10월 초순 (입장은 16:45까지)
- 연락처 0164-33-3833
- 그 외 애완동물과의 동반입장은 삼가 주세요.

장미를 중심으로 꽃과 자연이 있는 레크리에이션 시설로, 헤이세이 11년 7월에 오픈했습니다.

장미의 재배면적은 약 3000로 300종류, 3000그루의 장미가 피어있습니다.

또한, 선물 등의 구매나 휴식이 가능한 [장미의 성 플로라], 가벼운 식사와 특산품을 판매하는 [가든 플라자 웰 하나유메] 등의 시설이 있습니다.



### 꽃을 산다면

☞ 유메꽃케(로즈 가든 내)  
☞ Flower Nest 아마노 팜 (9:00~17:00 휴일·월요일)

## 젠소지 마루키 이리, 토시 미술관



칫푸베츠에서 태어난 반전화가로서 알려진 마루키 토시(옛날 성 아카마츠)의 생가(젠소지)에 있는 미술관. [1992·원목의 도]의 대병풍화, 그 외 유화, 수채화, 수묵화 등이 전시되어 있습니다. 또한, 절에서는 난부하쿠온의 난간 등의 나무 조각도 견학 가능합니다

- 입장료 성인 400엔 중학생 이하 무료
- 개방기간 5월3일-11월3일 ● 관람시간 10:00-16:00
- 공휴일 부정기적으로 휴일 있음
- 사찰이기 때문에 사전에 연락 필요
- 연락처 0164-33-2106

# 체험, 놀거리

## 키즈 스퀘어 칫쿠루

시설의 중심에는 높이 8m의 실내에 둘러쳐진, 홋카이도내 최대급의 입체적으로 놀 수 있는 대형 그물을 비롯하여, 클라이밍 월이나 튜브 슬라이더 등 아이들의 도전 정신을 자극하는 놀이기구나, 유아 전용 코너가 있어서, 연령에 맞춰 놀 수 있는 실내 놀이터입니다.



- 나이제한 12까지
- 입장료 무료
- 개장시간 9:00-17:00 (7,8월에는 18:00까지)
- 휴일 넷째주 월요일(공휴일일 경우 다음날 연말연시)
- 연락처 0164-33-2555

## 관광체험목장 음메~음메~ 랜드

음메~음메~ 랜드는 동물(양)을 직접 만져보며 체험하는 형태의 관광시설입니다. 또한, 이곳에서는 양모를 이용한 체험매뉴도 운영하고 있습니다. 꼭 한번 이용해보세요.

### [체험 활동]

- 먹이 주기 체험(양 전용 먹이) 1컵 100엔
- 양털 마스크트 제작 체험 약 1시간 600엔
- 양미 양초 제작 체험 약 1시간 600엔

- 입장료 무료
- 개장시간 9:00-17:00(입장은 16:45까지)
- 휴일 없음 (10월 초순부터 4월 하순까지는 예약 필요)
- 연락처 0164-33-3833



# 먹을거리

## 미도리노나폴리탄

마을의 특산품인 브로콜리 파우더를 넣어 반죽한 파스타와 토마토 주스를 사용한 소스로 조합한 칫푸베츠의 지역 먹거리입니다. 아래의 3곳에서 드실 수 있습니다.(880엔)



- 레스토랑 하마나스(해당화) 0164-33-2116 11:30~20:00 휴일·연중무휴
- 키친하우스 코지마 0164-33-3911 휴일·화요일 11:00-14:00 (마지막 주문13:30) / 17:30-22:00 (21:30)
- 식당, 야키니쿠, 이자카야 브로콜리 0164-33-3227 11:00-14:00 / 17:00-23:00 휴일·비정기적으로 휴일 있음

## 가공실 TABITA

마을 유일의 빵집이지만 가게 주인이 직접에서 일한 경험을 살려 찰떡을 판매하고 있습니다. 브로콜리 가루를 사용한 찰떡이나, 사과, 쿠로센고쿠검은콩을 사용한 계절 한정품도 있습니다.



- 가공실TABITA (080-5581-7641)
- 9:00~16:00 (매진 시에는 조기폐점)
- 정기휴일: 월요일, 금요일

## 그 외의 식사가 가능한 곳

- 11 道の駅お食事館 미치노에키 오쇼쿠잔 (0164-33-3902) \* 10:00~15:00 5월-10월까지 매일 영업 \* 갓 튀겨낸 새우튀김을 2개 올린 튀김덮밥
- 11 ガーデンプラザウエル花夢 가든프라자 웰카무(0164-33-2024) \* 9:00-17:00 6월 하순-10월 초순까지 매일 영업 \* 아카즈킨장 토마토 카레
- 11 寿司処家紋 스시 카몬 (0164-33-3330) \* 17:00-23:00 \* 정기휴일: 수요일 \* 초밥, 덮밥, 제철요리
- 11 居酒屋 静 이자카야 시즈카 (0164-33-2333) \* 17:00-23:00 \* 정기휴일: 일요일 \* 나베야키우동, 각종 꼬치구이
- 11 居酒屋 ちく紫 이자카야 치쿠시 (0164-33-3735) \* 18:00-23:00 \* 정기휴일: 일요일 \* 라면, 각종 구이, 오명요리(동계)
- 11 ひさご亭 히사고테이 (0164-33-2424) \* 17:00-23:00 \* 정기휴일: 일요일 \* 소바, 각종 튀김

# 온천, 숙박

## 칫푸베츠온천 칫푸·유우&유



사우나나 제트바스, 노천온천 등 천연온천 시설이 충실하 마련되어 있습니다. 또한 노천욕장에서는 도기 욕탕을 비롯해 히노끼 욕탕 등을 이용하여 상쾌한 바람을 맞으며 느긋이, 마음 편히 계실 수 있습니다.

황금의 탕에는, 금박을 붙여 구워내어 특수제작한 도기 욕탕이 설치되어 있고, 실크의 탕에는 미세한 공기방울이 하얗게 보이는 히노끼 탕이 설치되어 있습니다.



- 당일입욕 (9:00~22:00)
- 성인 500엔 어린이 250엔
- 목욕탈을 대여료 1000엔(보증금 850엔)
- 연락처 0164-33-2116

## 숙박하실 때 가볍게 한 잔



- 1. 스나쿠 아키 (스낵 아키) 18:00~24:00 부정기적으로 휴일 있음
- 1. 스나쿠 K (스낵 K) 18:00~24:00 부정기적으로 휴일 있음
- 1. 스나쿠 이시노하나 (스낵 이시노하나) 17:00~24:00 정기휴일: 일요일
- 1. 스나쿠 히로카 (스낵 히로카) 18:30~23:00 정기휴일: 일요일
- 1. 스나쿠 마이 (스낵 마이) 17:15~24:00 연중무휴

스낵 바의 경우 일본어만 사용 가능한 경우가 많으니 참고하여주세요.